

## **Dépistage oculaire chez les personnes diabétiques à Ottawa (DESO) – Foire aux questions**

Vous trouverez ci-dessous des réponses aux questions fréquentes à propos de l'examen de dépistage de la rétinopathie diabétique, ainsi que des renseignements sur le programme de dépistage oculaire chez les personnes diabétiques à Ottawa (DESO) et sur le processus de dépistage. Nous espérons que vous y trouverez des réponses factuelles qui vous aideront à guider les clients, au besoin.

### **Questions pour les clients**

**Q :** Le test de dépistage de la rétinopathie diabétique est-il douloureux?

**R :** Non, le test de dépistage de la rétinopathie diabétique ne fait pas mal. Les gouttes oculaires pourraient piquer un peu à l'application, mais le processus comme tel n'est pas douloureux.

**Q :** L'examen nécessite-t-il la dilatation des pupilles?

**R :** La dilatation des pupilles est nécessaire pour obtenir une bonne image de la rétine. Pour faire augmenter la taille de leurs pupilles, les clients devront utiliser des gouttes oculaires. La pression intraoculaire sera mesurée avant la dilatation : si elle est élevée, la dilatation n'aura pas lieu.

**Q :** Les clients peuvent-ils conduire après leur rendez-vous de dépistage?

**R :** Généralement, les gouttes administrées lors du dépistage brouillent la vue et rendent les yeux très sensibles à la lumière; nous recommandons fortement de ne pas conduire après le rendez-vous, jusqu'à ce que la vue cesse d'être embrouillée, ce qui peut prendre de quatre à six heures.

**Q :** Que doivent faire les clients qui reçoivent un diagnostic de rétinopathie diabétique?

**R :** La rétinopathie diabétique est une maladie traitable qui progresse généralement lentement sur plusieurs années. Si vous recevez un diagnostic de rétinopathie diabétique, ne paniquez pas. Prenez rendez-vous avec votre fournisseur de soins de santé pour discuter de vos résultats et des prochaines étapes. Si on vous prescrit un suivi avec un spécialiste en raison de vos résultats, ne manquez pas ce rendez-vous.

**Q :** Comment la rétinopathie diabétique est-elle traitée?

**R :** Il existe plusieurs traitements de la rétinopathie diabétique. Votre spécialiste en parlera avec vous, et vous déciderez du meilleur traitement dans votre cas.

**Q :** Si un seul œil est atteint de rétinopathie diabétique, est-ce que l'autre sera aussi touché?

**R :** Les signes et symptômes de la rétinopathie diabétique peuvent apparaître dans un seul œil ou dans les deux. Le dépistage régulier permet de la détecter rapidement, pour une prise en charge appropriée.

### **Processus de dépistage du programme DESO**

**Q :** Une visite au programme DESO remplace-t-elle un rendez-vous chez l'optométriste pour les personnes atteintes d'un diabète de type 1 ou 2?

Si on subit un dépistage oculaire, est-ce que la consultation est considérée comme l'examen annuel couvert par l'Assurance-santé de l'Ontario?

Est-ce l'Assurance-santé de l'Ontario pourrait refuser aux clients ayant subi un dépistage oculaire la couverture de leur examen annuel par un optométriste parce qu'ils n'ont droit qu'à un seul examen tous les 12 mois?

**R :** Le dépistage oculaire ne remplace pas l'examen de la vue annuel effectué par l'optométriste. Les visites chez l'optométriste incluent d'autres examens, dont l'évaluation de l'état de la réfraction visant à vérifier si les lunettes conviennent ou doivent être remplacées. Si un optométriste offre un service de dépistage de la rétinopathie diabétique, cet examen est considéré comme un service additionnel. Certains cabinets d'optométristes l'appelleront cartographie rétinienne, TCO, ou imagerie du fond de l'œil; le service est payant (clients ou assureur privé). Si les clients font appel au programme DESO, l'examen ne sera pas compté comme leur examen de la vue annuel couvert par l'Assurance-santé de l'Ontario, puisque c'est un spécialiste de la rétine – un médecin – qui se chargera de la facturation (les médecins utilisent des codes de facturation différents de ceux des optométristes).

**Q :** Pourquoi a-t-on choisi de faire participer des ophtalmologistes à ce projet, considérant qu'il s'agit des professionnels les mieux payés en Ontario?

Pourquoi ne pas faire appel à des optométristes pour rendre le programme plus économique?

**R :** Dans ce projet, nous avons choisi de faire appel à des ophtalmologistes dans le but d'abolir divers obstacles aux soins de la rétinopathie diabétique. Puisque c'est les ophtalmologistes qui ont le dernier mot concernant le plan de traitement et qui se chargent des soins de suivi nécessaires, leur présence à l'étape du dépistage accélère le processus (une étape de moins) et favorise la prestation rapide de soins axés sur le patient. Dans le cadre du projet pilote, nous effectuerons une évaluation économique pour connaître l'incidence du processus. Le projet ne cherche pas à compliquer l'accès aux soins.

**Q :** Comment l'aiguillage se fait-il lorsque les clients n'ont pas de fournisseur de soins primaires?

**R :** Un médecin ou une infirmière praticienne ou un infirmier praticien associé au programme DESO se chargera de l'aiguillage. Les clients peuvent aussi demander à un fournisseur de soins d'une clinique sans rendez-vous de les aiguiller.

**Q :** Que se passe-t-il après le dépistage?

**R :** Le programme DESO envoie des images de la rétine des clients à un spécialiste qui les analyse pour repérer les signes de rétinopathie ou d'autres problèmes oculaires, puis qui recommande des soins de suivi, si nécessaire. Le personnel du centre de dépistage enverra ces résultats au fournisseur de soins primaires du client ou au responsable de l'aiguillage. Le fournisseur de soins primaires du client ou le programme de dépistage s'occupera ensuite d'orienter le client vers un spécialiste de la rétine, si nécessaire, pour des soins de suivi. Si un traitement est requis, selon les conclusions de l'ophtalmologiste après son examen des images de la rétine, c'est ce dernier qui se chargera de l'administrer. Sinon, il ou elle recommandera alors un examen de dépistage oculaire un an plus tard.

**Q :** Qui communiquera les résultats du dépistage aux clients?

**R :** Le fournisseur de soins primaires responsable de l'aiguillage se chargera de communiquer les résultats du dépistage. Dans le cas des clients sans fournisseur attribué, le programme DESO transmettra les résultats aux clients et se chargera de l'organisation des soins de suivi à l'Institut de l'œil, au besoin.

**Q :** Comment se passe l'organisation des soins de suivi par l'ophtalmologiste pour les clients qui en ont besoin?

**R :** S'il est indiqué dans le formulaire d'aiguillage que le programme DESO peut planifier des soins de suivi avec un spécialiste de la rétine ou un ophtalmologiste, si on détecte des signes de rétinopathie nécessitant un suivi spécialisé, le personnel du programme de dépistage communiquera avec l'Institut de l'œil pour planifier les soins de suivi. S'il n'y a aucune précision à cet effet dans le formulaire d'aiguillage, le médecin de premier recours peut orienter le client vers un ophtalmologiste de son choix pour les soins de suivi.

**Q :** Le fournisseur de soins primaires a-t-il besoin de remplir un autre formulaire d'aiguillage avant de planifier un examen de dépistage pour le suivi annuel?

**R :** À moins que le client ait changé de fournisseur de soins primaires, l'aiguillage initial est suffisant. Le programme DESO avisera le fournisseur de soins primaires de la date prévue du prochain dépistage, si le programme est maintenu après la phase pilote de six mois.

**Q :** L'Institut de l'œil est-il en mesure de s'occuper des soins de suivi de patients non assurés?

**R :** Oui. Selon le type de soins de suivi requis, l'équipe du D<sup>r</sup> David Maberley à l'Institut de l'œil offrira aux clients non assurés un suivi dans une clinique qu'il a mise sur pied au centre-ville ou à l'Institut.

**Q :** Les clients qui ne font pas partie des populations cibles peuvent-ils être aiguillés vers le programme?

Populations cibles : immigrants diabétiques d'origine chinoise parlant mandarin et immigrants africains et caribéens francophones qui vivent avec le diabète à Ottawa.

**R :** Oui, le programme DESO accepte les aiguillages de clients qui ne font pas partie des populations cibles. Cela dit, les rendez-vous de dépistage seront alloués préférentiellement aux clients faisant partie des populations cibles. L'équipe de recherche ne recueillera des données que sur les clients des populations cibles.

**Q :** Un suivi sera-t-il assuré par l'Institut de l'œil si le client ne fait pas partie des populations cibles?

**R :** Oui, l'Institut fournira des soins de suivi, que le client fasse partie ou non d'une population cible.

**Q :** Les clients devront-ils remplir un questionnaire post-dépistage tout de suite après l'examen? (Le questionnaire ne servira qu'au projet de recherche; l'équipe du programme DESO n'aura pas accès aux résultats.)

**R :** Oui, on demandera aux clients des populations cibles de répondre au sondage tout de suite après l'examen de dépistage directement sur un iPad situé au CSCC. Le sondage est disponible en français, en mandarin et en anglais. Le personnel du programme de dépistage pourra aider les clients à répondre aux questions, au besoin.

**Q :** Le programme DESO fournit-il un service d'interprétation?

**R :** Oui, le programme DESO fournit gratuitement les services d'interprètes communautaires agréés.

Pour obtenir plus d'information sur le programme DESO :

Programme de dépistage oculaire chez les personnes atteintes de diabète Ottawa  
420, rue Cooper  
Ottawa (Ontario) K2P 2N6  
Tél. : 613 233-4443, poste 2169  
Télécopieur : 613-774-7235  
Sans frais : 1-833-384-9993